

TERVEZÉSI SZERZŐDÉS – engedélyes terv

NYÍREGYHÁZA MEGYEI JOGÚ VÁROS ÖNKORMÁNYZATA

amely létrejött egyrészről

NYÍREGYHÁZA MEGYEI JOGÚ VÁROS ÖNKORMÁNYZATA

(székhely: 4400 Nyíregyháza, Kossuth tér 1.; képv.: Litvai Zoltán), mint megrendelő (a továbbiakban: **Megrendelő**)

másrészről

FATUM PROPERTY INGATLANBERUHÁZÓ KFT

(székhely: 4400 Nyíregyháza, Dózsa Gy. u. 5. 1/5/b; cg. szám.: 15-09-071130; adószám: 13852773-2-15; képv.: Litvai Zoltán), mint tervező (a továbbiakban: **Tervező**)

között, alulírott helyen és napon az alábbi feltételek mellett:

1. PREAMBULUM

- 1.1. Megrendelő a közbeszerzésekről szóló 2011. évi CVIII. törvény (a továbbiakban: *Kbt.*) 121. § (1) bekezdése b) pontja alapján a *Kbt.* 94. § (2) bekezdése c) pontja szerint hirdetmény közzététele nélküli tárgyalásos közbeszerzési eljárást folytatott le (*ajánlattételi felhívás megküldésének napja: 2012. 09. 24. napja*), melynek tárgyát az alábbiak szerint határozta meg:

„Fenntartható, komplex szolgáltatásfejlesztés és funkcióbővítés Sóstó-Gyógyfürdőn” című projekthez kapcsolódó tervezési feladatok, engedélyes tervdokumentáció készítése
- 1.2. Megrendelő a közbeszerzési eljárásban benyújtott ajánlatot megvizsgálta és a legalacsonyabb összegű ellenszolgáltatás értékelési szempont alapján hozott döntése szerint nyertes ajánlattevőként a jelen szerződést aláíró Tervezőt nevezte meg.
- 1.3. Tervező nyilatkozata és igazolásai alapján a tárgyi feladatok ellátásához szükséges referenciákkal, személyi- és tárgyi feltételekkel rendelkezik. Jelen szerződés aláírásával Tervező kijelenti továbbá, hogy a teljesítéshez szükséges jogosultsággal, illetve szakképzettséggel rendelkezik.
- 1.4. Felek kötelezik magukat arra, hogy jelen szerződés teljesítése során mindenkor figyelemmel legyenek egymás érdekeire és lehetőségeire. Kifejezik arra vonatkozó álláspontjukat, hogy a magas színvonalú feladatellátás mindkét fél alapelve és közös érdeke. Felek továbbá kötelezettséget vállalnak arra, hogy a vonatkozó külön szakmai jogszabályokra és a szerzői jogi védelem tartalmára és hatáira is figyelemmel járnak el.

A fentiek előrebocsátása mellett:



2. A szerződés tárgya

- 2.1. Megrendelő megrendeli, a Tervező kötelezettséget vállal a jelen szerződés 1.1. pontjában meghatározott projekthez kapcsolódó tervezési feladatok *(jelen szerződés 3. pontjában meghatározott)* határidőre történő ellátására

FELADAT:

„Fenntartható, komplex szolgáltatásfejlesztés és funkcióbővítés Sóstó-Gyógyfürdőn” című projekthez kapcsolódó tervezési feladatok, **engedélyes tervdokumentáció készítése** (a továbbiakban: **Feladat**) a 56567-3/12.IV számú elvi engedélyes tervdokumentáció alapján.

- 2.2. A Tervező a szerződésben foglalt határidők előtt is jogosult teljesíteni *(előszállítás)*.

3. Teljesítés határideje

- 3.1. A feladat teljesítési határideje:

Részhatáridő:

- engedélyes tervdokumentáció benyújtása az engedélyező hatóság felé: **2012. október 30. napja.**

Véghatáridő:

- az építési engedély megszerzése: **2013. január 31. napja.**

4. Teljesítés módja

- 4.1. A Tervező a terveket közvetlenül a Megrendelő székhelyére történő kézbesítéssel, az átvétel igazolásával teljesíti *(külön átvételi elismervény alapján)*. Felek a postai feladást kizárják.
- 4.2. A Tervező által a tervekből szállítandó példányszám:

Engedélyes tervdokumentáció:

- 8 pld. nyomtatott tervdokumentáció és
- 3 pld DVD *(a szöveges munkarészek MS Word és MS Excel formátumban, a rajzok pdf formátumban)*

- 4.3. A teljesítés a szerződésben foglalt műszaki tartalmú, cégszerű aláírással ellátott dokumentáció formájában történik.

5. A szerződés ellenértéke

- 5.1. Szerződő felek megállapodnak abban, hogy a jelen szerződés tárgyát képező feladatok ellenértéke *(tervezési díja)* nettó 49.500.000,- HUF + ÁFA, azaz összesen bruttó 62.865.000,- HUF.

A jelen szerződés 5.1. pontjában meghatározott ellenérték teljes körű, átalány jelleggel tartalmazza valamennyi tervezési fázisra kiterjedő munkanemet, az összes járulékos költséget, mindazon szolgáltatás nyújtásának költségét, mely szükséges a szerződésszerű teljesítéshez, tartalmazza továbbá különösen, de nem kizárólagosan az alábbi díjakat/költségeket:

- a terv(ek) Ajánlatkérő székhelyére történő kiszállításának díját, a sokszorosítás költségét;

- a szolgáltatás végzéséhez szükséges anyagok árait, a munkadíjat, és minden egyéb, a szolgáltatás teljesítéséhez szükséges költséget;
 - valamennyi konzultáción/kooperációs ülésen történő részvétel díját/költségét, minden érintett szakági Tervező bevonásával;
 - a fenti üléseken igényelt dokumentumok megadott határidőben és minőségben történő átadásának költségét;
 - valamennyi a Megrendelő és/vagy érintett hatóság/hivatal által tett észrevételek alapján történő tervmódosítás;
 - az illetékes építésügyi hatóság és szakhatóságok előtti eljárás, valamint a teljesítés során felmerülő valamennyi eljárási díj;
 - a tárgyi feladatok ellátásához szükséges létszámú és a vonatkozó jogszabályoknak megfelelő végzettségű szakember biztosítása;
 - szerzői jogdíj.
- 5.2. A hatósági eljárások során a hatóságok részéről felmerülő jogos észrevételek, előírások miatt a szerződéses összeg nem módosítható.
- 5.3. Tervező a tervdokumentációt az érintett közműkezelőkkel, szakhatóságokkal egyeztetni köteles. Az ezzel kapcsolatosan felmerülő eljárási díjak és mindennemű egyéb költség Tervezőt terheli.
- 5.4. Szerződő felek rögzítik, hogy a jelen szerződésben meghatározott ellenértéket megfelelőnek és értékarányosnak fogadják el. Rögzítik továbbá, hogy azt nem tekintik sem kirívóan alacsony, sem kirívóan magas mértékűnek. Minden, a tervezési díjjal *(beleértve a szerzői jogdíjat is)* kapcsolatban felmerülő igényérvényesítés lehetőségét Felek kizárják.
- 5.5. A jelen szerződésben megadott ellenértéken felül a Tervező semmilyen jogcímen további díjat nem érvényesíthet.

6. Fizetési feltételek

- 6.1. A szerződés és a kifizetések pénzneme a forint *(HUF)*.
- 6.2. Megrendelő előleget nem fizet. Megrendelő az igazolt teljesítés ellenértékét a szerződésszerű teljesítést és a vonatkozó számla Megrendelő általi kézhezvételének napját követően a Kbt. 130. § (3) bekezdése szerint átutalással egyenlíti ki a vonatkozó számla alapján Tervező részére.

Részszámla benyújtására lehetőség van az alábbiak szerint:

Tervező 1 (egy) részszámla, és 1 (egy) vég számla kiállítására jogosult. Tervező részszámlázásra egy alkalommal, az engedélyes tervdokumentációnak az engedélyező hatóság felé történt benyújtását követően a nettó tervezési díj 80%-ának megfelelő összegben jogosult. A vég számla az építési engedély megszerzését követően nyújtható be, melynek összege a nettó tervezési díj 20 %-a.

A szerződésszerű és a jogszabályoknak megfelelő számla ellenértékének kifizetése utófinanszírozás szabályai szerint átutalással történik, figyelemmel a vonatkozó jogszabályi rendelkezésekre: Kbt. 130. §, 4/2011. (I.28.) Kormányrendelet, és az adózás rendjéről szóló 2003. évi XCII. törvény 36/A. §.

Jelen közbeszerzési eljárás nyomán létrejövő szerződés Európai Unió ERFA forrásból kerül finanszírozásra.

A teljesítés során keletkező, a szerzői jogi védelem alá eső alkotáson a Megrendelő teljes körű, korlátozásmentes, kizárólagos és harmadik személynek átadható felhasználási jogot szerez, amely kiterjed az alkotás (terv) átdolgozására is (vagyonilag korlátozásmentes, teljes köre).

Az ellenérték magában foglalja a szerzői jogdíj ellenértékét is **(Megrendelő a teljes engedélyes tervdokumentáció vonatkozásában korlátozásmentes vagyoni/felhasználási jogot szerez).**

- 6.3. Megrendelő az ellenérték megfizetésének késedelme esetén a fizetési határidő lejártának napjától késedelmi kamatot fizet Tervezőnek a Ptk. vonatkozó rendelkezései szerint.
- 6.4. Megrendelő tájékoztatja Tervezőt, hogy a közbeszerzések teljesítéséhez kapcsolódóan megkötött valamennyi szerződés vonatkozásában a szerződés és annak teljesítése esetén a kifizetés az adózás rendjéről szóló 2003. évi XCII. törvény (Art.) 36/A. § hatálya alá esik.
- 6.5. Tervező köteles a teljesítésigazolás alapján kiállított számlán feltüntetni valamennyi olyan információt, amelyet a vonatkozó jogszabályok meghatároznak.

7. A Tervező jogai és kötelezettségei

- 7.1. A Tervező a vonatkozó közbeszerzési ajánlattételi felhívás és annak mellékletei, továbbá a vonatkozó jogszabályi előírások szerint köteles eljárni. Köteles a Megrendelőt minden olyan körülményről haladéktalanul értesíteni, amely tevékenységének eredményességét, vagy határidőre, vagy az előírt minőségben való elvégzését veszélyezteti, vagy gátolja.
- 7.2. A Tervező feladatának ellátása során kötelezően figyelembe veendő jogszabályok nem taxatív felsorolását/jegyzékét a jelen szerződés 16.3. pontja tartalmazza.
- 7.3. Tervező feladatkörébe tartozik valamennyi olyan feladat ellátása, amely szükséges és indokolt a jelen szerződés Tervező általi szerződés szerű teljesítéséhez, például:
 - a szükséges engedélyek beszerzése;
 - a létesítményre vonatkozó adatgyűjtés a munkaterület bejárásával;
 - tervdokumentáció építészeti és szakági munkarészeinek elkészítése a vonatkozó beruházáshoz szükséges valamennyi szakágra kiterjedően;
 - generáltervezői tevékenység a Megrendelő által esetlegesen közvetlenül megbízott más tervezők és szakértők vonatkozásában is;
 - engedélyes tervdokumentáció összeállítása, mely magába foglalja a Megrendelő által esetlegesen közvetlenül megbízott tervezők és szakértők munkarészeit is;
 - Megrendelő által szolgáltatott adatok ellenőrzése;
 - szükség esetén talajmechanikai vizsgálatok elvégzése;
 - szükség esetén a hidrogeológiai vizsgálatok szaktervező bevonásával történő elvégzése;
 - a környezet állapota vizsgálatának szaktervező bevonásával történő elvégzése;
 - a meglévő létesítmény teljes mértékű állagvizsgálatának szaktervező bevonásával történő elvégzése;
 - a leendő létesítmény közműigényeinek és közművekkel történő ellátási módjának és közlekedési útvonalak kialakításának megtervezése;
 - egyeztetés az illetékes (szak)hatóságokkal;
 - szükség esetén speciális vizsgálatok és szakvélemények készítése/készíttetése;
 - a munka elvégzéséhez szükséges egyéb szaktervezők megbízása;

- a szükséges engedélyek beszerzése;
 - Megrendelői és engedélyező hatósági, szakhatósági egyeztetések szervezése, azokon való részvétel.
- 7.4. Megrendelő szükség esetén megkövetelheti Tervezőtől helyi civil szervezetek bevonását a tervezésbe; illetve megkövetelheti a velük történt egyeztetések és azok jegyzőkönyvei bemutatását, ezzel lehetővé téve a helyi lakosság informálását és az igények megjelenítését.
 - 7.5. Tervező a tervdokumentációt az érintett közműkezelőkkel, szakhatóságokkal egyeztetni köteles. Az ezzel kapcsolatosan felmerülő eljárási díjak és mindennemű egyéb költség Tervezőt terheli.
 - 7.6. Tervező kijelenti, hogy a tervek elkészítése során együttműködik a szakági tervezőkkel. Tervező a tervek elkészítése során egyeztet az illetékes szakhatóságokkal, az érdekelt közműszolgáltatókkal, beszerzi a jogszabályban meghatározott (*adott esetben*) tervtanácsai véleményt és egyéb nyilatkozatokat. Tervező köteles a tervek készítésében részt vevő, a tervezői feladat szakmai tartalmának megfelelő szakismerettel és jogosultsággal rendelkező szakági tervezőket kiválasztani.
 - 7.7. Tervező köteles a tervek elkészítése során a Megrendelő minőségi elvárásainak folyamatosan megfelelni és ennek érdekében Megrendelővel együttműködni.
 - 7.8. Tervező jelen szerződés aláírásának napján a feladat ellátásához szükséges eszközökkel, anyagokkal és kellékekkel (*pl.: jogtisztta szoftverek*) rendelkezni köteles. Tervező továbbá a teljesítéshez szükséges szakemberrel / szakemberekkel a teljesítés teljes időtartama alatt rendelkezni köteles.
 - 7.9. Tervező a tervezés során a legnagyobb körültekintéssel, szakismerettel köteles eljárni, és az azonos működési lehetőségeket rejtő alternatív megoldási lehetőségek esetén a gazdaságosabb megoldást tervezni. Ennek érdekében a Tervező kötelezően betartja a rendeltetés gazdaságos kialakíthatóságára vonatkozó írott és íratlan szabályokat, a vonatkozó jogszabályokhoz és a tervezési területre hatályos helyi szabályozáshoz alkalmazkodik/köti magát.
 - 7.10. Tervező köteles Megrendelő utasításai szerint, a mindenkor hatályos jogszabályok, szabványok, kötelező műszaki, illetve hatósági előírások betartása mellett teljesíteni. Köteles továbbá a Megrendelő igényei szerinti adatszolgáltatásra.
 - 7.11. A Megrendelő a munkavégzéssel érintett helyszínre Tervezőnek bejárást biztosít.
 - 7.12. Tervező első osztályú minőségben köteles teljesíteni, és a munkája során betartani a szerződés tárgyára vonatkozó magyar jogszabályokat, szabványokat, szabályzatokat, műszaki előírásokat, mely a tervezésre, kivitelezésre és annak körülményeire vonatkozik. A Tervező a tervezési időszakában ismert anyagok, berendezések és technológiai előírások alkalmazásával köteles végezni munkáját.
 - 7.13. Tervező a tervezés közben folyamatosan köteles konzultálni Megrendelővel. Felek megállapodásaikat írásban kötelesek rögzíteni.
 - 7.14. Tervező a Megrendelő által feltett kérdéseket ésszerű határidőn belül írásban köteles megválaszolni, továbbá az esetlegesen kért állásfoglalások megadása vonatkozásában írásban reagálni. Felek rögzítik, hogy az írásos forma alatt kizárólag a papír alapú, cégszerűen aláírt nyilatkozatokat/dokumentumokat értik.



- 7.15. Tervező köteles munkanapokon 8:00–16:00 óra között Megrendelő rendelkezésére állni az alábbi elérhetőségek valamelyikén:

Tel.: +36 (42) 785 320

Fax: +36 (42) 785 325

e-mail: zoltan.litvai@fatumproperty.hu

Indokolt sürgősség esetén a fentiekben meghatározott időintervallumon kívül is köteles Tervező a Megrendelő rendelkezésére állni.

- 7.16. A Tervező a tervezést és a tervmódosítást a Megrendelő utasításai szerint köteles végezni, nem fogad el azonban olyan utasítást, amely ellentétes a jogszabályokkal, a vonatkozó hatósági engedélyekkel vagy amelynek teljesítése az élet- és vagyónbiztonságot veszélyeztetné. A Tervező a tervezés alatt köteles figyelmeztetni a Megrendelőt, ha célszerűtlen utasítást ad, vagy alkalmatlan anyagot vagy technológiát kíván megvalósítani.
- 7.17. Tervező a tervezés során olyan tervezésirányt köteles választani, illetőleg a feladatellátás során követni, amely alapvetően a legolcsóbb a tervezési lehetőségek között.

8. A Megrendelő jogai és kötelezettségei

- 8.1. Megrendelő képviselője a tervezési munka végzését folyamatában jogosult ellenőrizni.
- 8.2. A Megrendelő köteles – *teljesítésigazolás kiadását követően* – a Tervező által benyújtott részszámla és végszámla alapján az ellenérték megfizetésére, Tervező szerződésszerű teljesítése esetén.
- 8.3. Amennyiben a tervek elkészítéséhez a szerződés megkötésekor nem ismert további adatszolgáltatás vagy közbenső intézkedés válik szükségessé, Megrendelő az adatokat haladéktalanul köteles Tervező rendelkezésére bocsátani, illetve a szükséges intézkedéseket megtenni.
- 8.4. Megrendelő köteles a munka folyamatosságát biztosító konzultációkon részt venni, a Tervező által bemutatott tervekkel, illetve a Tervező által feltett kérdésekkel kapcsolatban a konzultáción, vagy azt követően ésszerű határidőn belül állást foglalni.
- 8.5. A tervek szállítását megelőző időszakokban a tervezési szakasztól, a Tervező csak akkor köteles új adatokat vagy igényeket elfogadni a Megrendelőtől, ha a határidő is módosítható.
- 8.6. Megrendelő feladata, hogy meghatározza a létesítmény megvalósításához szükséges előirányzott építési költséget, és szükség szerint módosítsa. Az előirányzott építési költség tartalmazza az építési és egyéb költségeket, valamint az előre nem látott kiadások számára elkülönített fedezetet.

9. Felelősség és szavatosság

- 9.1. Tervező felelős az általa készített tervek tartalmának szakszerűségéért, a valós állapotnak megfelelő tartalmáért, építészeti minőségéért, az általa készített tervdokumentációk építéstechnológiai megvalósíthatóságáért.
- 9.2. Tervező kiemelt felelőssége az egyes szakági tervezők közötti egyeztetések koordinálása, az elkészült tervek megfelelő összehangolása.

- 9.3. Szerződő felek a szavatossági és kártérítési felelősség vonatkozásában a Polgári Törvénykönyv ide vonatkozó rendelkezéseit, továbbá az egyes épületszerkezetek és azok létrehozásánál felhasználásra kerülő termékek kötelező alkalmassági idejéről szóló 11/1985 (VI.22.) ÉVM-IpM-KM-MÉM-BkM együttes rendelet, valamint a tervezés tárgya szerinti jótállásra vonatkozó jogszabályok előírásait tekintik irányadónak.
- 9.4. A Tervező az általa tervezett tervdokumentáció(k)ban foglaltakért szavatossági-kártérítési felelősséggel tartozik és a tervdokumentáció gazdaságos megoldásra történő esetleges átterveztetéséért külön díjazásra nem tarthat igényt.
- 9.5. Tervező nem felel a tervdokumentáció(k) azon hibáiért, amelyek a teljesítését követően, harmadik személy által végzett későbbi módosítással vagy továbbtervezéssel összefüggésben merülnek fel.
- 9.6. A Tervező szavatol azért, hogy a tervezés során nem használ fel jogosulatlanul olyan megoldást, amely szerzői jogi védelem vagy iparjogvédelem alatt áll.

10. Szerződés megszűnése, megszüntetése

10.1. Jelen szerződés megszűnésének esetei:

- **Rendkívüli felmondás** – súlyos szerződésszegés esetén a szerződést megszünteti a jövőre nézve, az életbe lépését követően a felek közötti elszámolásnak van helye. Felek rögzítik, hogy a rendkívüli felmondás azonnali hatályú, a felmondáshoz fűződő joghatások a jognyilatkozat közlésével beállnak. Amennyiben a rendkívüli felmondásra a Tervező érdekkörében felmerülő bármely okból kerül sor, az ebből származó igazolt többletköltségeket a Megrendelő jogosult a Tervezőre hárítani.
- **Bármely fél jogutód nélküli megszűnése**
- **Általános elállás** – a Felek indoklás nélkül, egyoldalú írásbeli nyilatkozattal gyakorolhatják ezen jogukat. Az elálláshoz fűződő joghatások a jognyilatkozat közlésével beállnak. Az elállás a szerződést visszamenőleges hatállyal felbontja, a felek kötelesek az eredeti állapotot helyreállítani és az elállást kezdeményező fél köteles a másik fél igazolt kárát és költségét megtéríteni. Tervező elállása esetén, Tervező köteles továbbá a meghiúsulási kötbért megfizetni.
- **Különös jogcímen történő elállás** – a Megrendelő a Tervező kése delme esetén – *függetlenül attól, hogy a kése delmét kimentette-e* – ha ez többé nem áll érdekében, elállhat a szerződéstől. A kése dellem esetén akkor tekinthető igazoltnak az érdekmúlás, ha előtte a Megrendelő írásban póthatáridő tűzésével felhívja a teljesítésre a Tervezőt, valamint a jogkövetkezményekre hivatkozással jelzi az elállási szándékot.

10.2 Tervező részéről súlyos szerződésszegésnek minősülnek különösen az alábbiak:

- a kitűzött, rész- vagy végthatáridőre nem, vagy nem megfelelő módon (*formai/tartalmi követelmények*) bocsátja rendelkezésre az igényelt dokumentumokat;
- felhívást követően sem jelenik meg konzultáció(ko)n;
- bármely olyan tevékenysége, amely a Tervezőnek felróható módon veszélyezteti a projekt eredményességét;
- felhívást követően sem a megfelelő módon (*formai/tartalmi követelmények*) adja át az igényelt dokumentumokat;
- amennyiben vezető tervező, vagy teljes körű meghatalmazottja nem érhető el, megkeresésekre érdemi nyilatkozatot/választ nem ad;

- minden olyan esetben, ha a szerződésben, illetve annak mellékletében vagy az ajánlatában vállalt kötelezettségeket jelentős mértékben vagy súlyos gondatlansággal megszegi (*elmulasztja*).

10.3. A Megrendelő részéről súlyos szerződésszegésnek minősül:

- ha a Megrendelő 75 napot meghaladó fizetési késedelembe esik;
- minden olyan esetben, ha a szerződésben, illetve annak mellékletében vagy az ajánlati kiírásban vállalt kötelezettségeket jelentős mértékben vagy súlyos gondatlansággal megszegi (*elmulasztja*).

10.4. Bármely fél súlyos szerződésszegésének tényét jegyzőkönyvben kell rögzíteni.

10.5. Ha és amennyiben a jelen szerződés a Tervezőnek felróható okból szűnik meg, úgy Megrendelő az addig szolgáltatott tervdokumentációk felett – *Tervező külön hozzájárulása nélkül* – teljes és kizárólagos felhasználási jogot szerez külön ellenérték megfizetése nélkül. Ennek tényét Tervező tudomásul veszi és elfogadja, az ezzel kapcsolatos jogérvényesítés lehetőségét felek kizárják.

11. Felek együttműködése

11.1. A Felek a szerződés tartama alatt minden tekintetben a másik fél érdekeit is szem előtt tartva, a jóhiszeműség és az együttműködés kölcsönös kötelezettségének figyelembevételével járnak el. Ennek során a feleket kölcsönös tájékoztatási, értesítési és figyelem-felhívási kötelezettség terheli minden olyan körülmény tekintetében, amely a szerződésszerű teljesítést befolyásolhatja. Így pl. a Tervező értesítési kötelezettsége kiterjed különösen a teljesítés határidejét érintő körülményekre, a teljesítéséhez szükséges anyagok/eszközök beszerzésének akadályaira; a Megrendelő értesítési kötelezettsége pedig elsősorban a fizetési képességével kapcsolatos körülmények tekintetében áll fenn.

11.2. Az együttműködés keretében mindegyik fél köteles képviselője útján részt venni a másik fél által kezdeményezett kooperációs megbeszéléseken. Mindegyik fél köteles minden tőle elvárható intézkedést megtenni a károk megelőzése, valamint az esetleg már bekövetkezett károk enyhítése érdekében.

12. Szerződésszegés

12.1. Szerződő felek a Ptk. 246. szakasza rendelkezéseinek figyelembevételével a Tervező késedelmés, illetve nem teljesítése esetére az alábbi kötbérfizetési kötelezettségben állapodnak meg.

12.2. A kötbér mértéke:

KÉSEDELMES TELJESÍTÉS ESETEI

- *A teljesítési határidő késedelme esetén:*

a részhatáridő és/vagy a véghatáridő be nem tartása esetén, a késedelem minden naptári napja után, a szerződés nettó ellenértéke 0,5 %-ának megfelelő mértékű késedelmi kötbér fizetendő, de összege maximum a szerződés nettó ellenértéke 20%-a lehet;

NEM TELJESÍTÉS ESETE (MEGHIÚSULÁS)

- Nem teljesítés (*meghiúsulás*) esetén Megrendelőt a szerződés nettó ellenértéke 20%-ának megfelelő meghiúsulási kötbér illeti meg.
- 12.3. Megrendelő legfeljebb 30 napos, késedelmi kötbérrel terhelt késedelmes teljesítést fogad el. Amennyiben a Tervező ezt meghaladó késedelembe esik, úgy a Megrendelő a szerződéstől minden további térítési kötelezettség nélkül jogosult elállni, továbbá a meghiúsulási kötbért érvényesíteni.
- 12.4. Késedelmes teljesítés esetén a kötbér megfizetése a szerződésszerű teljesítés kötelezettsége alól nem mentesít; míg a nem teljesítés esetén megfizetett kötbér a további (*teljes*) teljesítés követelését kizárja.
- 12.5. A kötbér érvényesítése nem zárja ki a szerződést megszegő fél kártérítési felelősségét, melyért helytállni tartozik.
- 12.6. Tervező mentesül a szerződésszegés következményei alól, ha bizonyítja, hogy kötelezettségeit vis maior miatt nem tudta teljesíteni. A Megrendelőt az akadály beálltáról és megszűnéséről/megszüntetéséről haladéktalanul, utólag is igazolható módon értesíteni kell.
- 12.7. A Tervező által esetlegesen hibásan vagy szabálytalanul összeállított/benyújtott számla késedelmes kiegyenlítéséből eredő kárért Megrendelő nem felel, és késedelmi kamat sem terheli a Megrendelőt. A számla benyújtásának hivatalos időpontja a korrigált számla átvételének időpontja, melytől Megrendelő fizetési kötelezettsége fennáll.

13. Felhasználás

- 13.1. A Tervező által készített tervek szellemi alkotásnak minősülnek, melyeknek szerzője a Tervező.
- 13.2. Szerződő felek megállapodása alapján a tervek átvételével és a teljesítésigazolás Megrendelő általi kiadásával egyidejűleg Megrendelő a Tervező által elkészített, a szerződés tárgyát képező jogi oltalomban részesíthető vagyoni jogok összessége, mint szellemi alkotással kapcsolatban teljes és kizárólagos vagyoni/felhasználási jogot szerez. A jelen szerződéssel kapcsolatban keletkező jogi oltalomban részesíthető szellemi alkotásokkal kapcsolatos valamennyi (vagyoni) szerzői jog Megrendelőt illeti meg. A jogátzálláshoz nincs szükség semmilyen egyéb további nyilatkozatra.
- 13.3. A Megrendelő hozzájárul ahhoz, hogy a Tervező az elkészült létesítményről fényképet és videó felvételeket készítsen vagy készíttessen és azokat referenciaként felhasználja. Ez azonban nem tartalmazhat a Megrendelő által bizalmasnak vagy titkosnak tekintett információt.
- 13.4. A Tervező kérésére a Megrendelő köteles feltüntetni a Tervező társaság és vezető tervező nevét és a tervezés vagy kivitelezés időpontját a létesítményen. A feltüntetés módját a Felek külön egyeztetés alapján határozzák meg úgy, hogy az nem sértheti a Megrendelő indokolt érdekét.

14. Képviselet

- 14.1. Szerződő felek megállapodnak abban, hogy a szerződés teljesítésével kapcsolatban kötelezettségvállalásra jogosultak személye az alábbiak szerint alakul:
- Megrendelő részéről jognyilatkozatra jogosult személy:

- **dr. Kovács Ferenc – polgármester**
- Megrendelő részéről operatív kapcsolattartásra és a teljesítés igazolására kijelölt személy:
 - **Hagymási Gyula**
Tel.: +36 (30) 938 5517
e-mail: hagymasi.gyula@nyiregyhaza.hu
- Tervező részéről jognyilatkozatra és kapcsolattartásra kijelölt személy:
 - **Litvai Zoltán**
Tel.: +36 (30) 626 9902
e-mail: zoltan.litvai@fatumproperty.hu
- Tervező részéről a teljesítésbe kötelezően bevont személy:
 - **Banu Roland – korlátlan építész tervező**

15. Titoktartás

- 15.1. Jelen megállapodás értelmében Felek kölcsönösen kötelezettséget vállalnak arra, hogy az összes közöttük létrejött szerződéssel kapcsolatban, illetve az azok alapján ellátott tevékenységek során minden tudomásukra jutott információt, mint üzleti titkot szigorúan bizalmasan kezelnek, kivéve, amely adatokat jogszabály nyilvános adatnak rendel.

16. Vegyes és záró rendelkezések

- 16.1. Tervező nem fizet, illetve számol el a szerződés teljesítésével összefüggésben olyan költségeket, melyek a Kbt. 56. § (1) bekezdés k) pontja szerinti feltételeknek nem megfelelő társaság tekintetében merülnek fel, és melyek a Tervező adóköteles jövedelmének csökkentésére alkalmasak.
- 16.2. Tervező a szerződés teljesítésének teljes időtartama alatt tulajdonosi szerkezetét a Megrendelő számára megismerhetővé teszi és a Kbt. 125. § (5) bekezdése szerinti ügyletekről a Megrendelőt haladéktalanul értesíti.
- 16.3. Megrendelő jogosult és egyben köteles a szerződést felmondani – *ha szükséges olyan határidővel, amely lehetővé teszi, hogy a szerződéssel érintett feladata ellátásáról gondoskodni tudjon* – ha
- a) a Tervezőben közvetetten vagy közvetlenül 25 %-ot meghaladó tulajdoni részesedést szerez valamely olyan jogi személy vagy jogi személyiséggel nem rendelkező gazdasági társaság, amely nem felel meg a Kbt. 56. § (1) bekezdés k) pontjában meghatározott feltételeknek;
 - b) a Tervező közvetetten vagy közvetlenül 25 %-ot meghaladó tulajdoni részesedést szerez valamely olyan jogi személy vagy jogi személyiséggel nem rendelkező gazdasági társaságban, amely nem felel meg a Kbt. 56. § (1) bekezdés k) pontjában meghatározott feltételeknek.
- 16.4. A jelen szerződés 16.3 pontja szerinti felmondás esetén a Tervező a szerződés megszűnése előtt már teljesített szolgáltatás szerződésszerű pénzbeli ellenértékére jogosult.

- 16.5. Szerződő felek rögzítik, hogy jelen szerződésben kikötött szankciók, továbbá a kizárások és korlátozások a kiemelt közérdekre, az Európai Unió forrás mértékére és a Szerződő felek kifejezett akaratnyilatkozata alapján kerültek meghatározásra.
- 16.6. Jelen szerződés kizárólag írásbeli formában, mindkét fél e célra felhatalmazott képviselőjének aláírásával módosítható.
- 16.7. Jelen szerződésben nem szabályozott kérdésekben az alábbi, nem taxatív módon felsorolt jogszabályok, szabályzatok és segédletek az irányadóak:

törvények:

- 1959. évi IV. törvény a Magyar Köztársaság Polgári Törvénykönyvéről (Ptk.);
- 1996. évi XXI. törvény a területfejlesztésről és a területrendezésről;
- 1997. évi LXXVIII. törvény az épített környezet alakításáról és védelméről (Étv.);
- 1999. évi LXXXVI. törvény a szerzői jogról (Szt.);
- 2011. évi CVIII. törvény a közbeszerzésekről (Kbt.).

rendeletek:

- 11/1985. (VI.22.) ÉVM-IpM-KM-MÉM-BkM együttes rendelet az egyes épületszerkezetek és azok létrehozásánál felhasználásra kerülő termékek kötelező alkalmassági idejéről;
- 104/2006. (IV.28) Korm. rendelet a településtervezési és az építészeti-műszaki tervezési, valamint az építésügyi műszaki szakértői jogosultság szabályairól;
- 253/1997. (XII. 20.) Korm. rendelet az országos településrendezési és építési követelményekről (OTÉK);
- 191/2009. (X. 15.) Korm. rendelet az építőipari kivitelezési tevékenységről;
- 37/2007. (XII.13.) ÖTM rendelet az építésügyi hatósági eljárásokról, valamint a telekalakítási és az építészeti-műszaki dokumentációk tartalmáról.

Továbbá a Tervező teljesítése során irányadó valamennyi vonatkozó jogszabályi előírás, területrendezés, szakmai kamarai szabályzat, tervtanácsra és építésügyi hatósági eljárásra vonatkozó előírások, környezeti hatástanulmányokra vonatkozó előírások, minőségügyi és szabványügyi előírások és egyéb jelen felsorolással nem érintett, de a szakmai teljesítés során betartandó előírás/rendelkezés.

- 16.8. Megrendelő és Tervező megállapodnak abban, hogy a közöttük felmerülő vitás kérdéseket békés úton rendezik. Felek az esetleges jogviták vonatkozásában kikötik a Nyíregyházi Városi Bíróság vagy Nyíregyházi Törvényszék kizárólagos illetékességét.
- 16.9. Szerződő felek képviselői kijelentik, hogy a jelen szerződés megkötéséhez szükséges felhatalmazással és képviseleti joggal rendelkeznek és a szerződést a szükséges információk birtokában és a felhatalmazások alapján kötik meg.

A szerződést a felek ezek után annak elolvasása és közös értelmezése után, mint szerződéses akaratukkal mindenben megegyezőt jóváhagyólag cégszerűen aláírták.

Nyíregyháza, 2012. október 15. napján

Nyíregyháza Megyei Jogú Város Önkormányzata
képv.: dr. Kovács Ferenc – polgármester

MEGRENDELŐ

Ph.

FATUM PROPERTY INGATLANBERUHÁZÓ KFT

képv.: Litvai Zoltán ügyvezető
Nyíregyháza, Dózsa Gy. u. 5. 1/5/B.
Adószám: 13852773-2-15
Köz. Szám: PH.U 13852773
Cégjegyzéksz.: 15-09-071130
Banksz.: 11744003-20619875

TERVEZŐ

Pénzügyileg ellenjegyzte:

Dátum: 2012. 10. 15.

Aláírás: Patoch